

Forår 1911

AFSENDER

Anna Syberg

MODTAGER

Else Jensen, Johannes V. Jensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Brevet er udateret. En anden person end Anna Syberg har skrevet "14/5 1911" øverst på brevet.

Johannes V. Jensen fik trykt artiklen om fetichdyrkelsen trykt nytårsdag 1911. Syberg-familiens måltid med nye kartofler, jordbær og kirsebær peger i retning af forår i Italien.

Generel kommentar:

Anna og Fritz Syberg med børn opholdt sig i Italien - primært Pisa - fra november 1910 til marts 1913.

Lung'Arno er vejen/promenaden, der i Pisa går langs Arno-floden.

Johannes V. Jensen fik Nytårsdag 1911 trykt en artikel om fetichisme, og det er denne, som Johannes Larsen har sendt Syberg-familien. Artiklen handlede om den åndelige smitte og kunstneriske forvildelse, som bla. van Gogh og Gauguin spredte. Johannes Larsen skrev til Johannes V. Jensen om denne artikel bla.: "Det værste ved din Kronik er, at du faar alle Idioterne til at hyle af Henrykkelse". Jensen sendte derefter både Larsens brev og artiklen til Syberg i Pisa. Se Erland Porsmose: Fritz Syberg, Gyldendal 2012 s. 228

Afsendersted:

Italien

Omtalte personer:

Johannes Larsen

Vincent van Gogh

Omtalte steder:

Lung'Arno, Italien

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V. Jensens arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Anna Syberg takker for bogen. Det er dejligt igen at læse noget af Jensen. Hun og Fritz Syberg var ikke enige med Johannes Larsen om artiklen om fetichdyrkelsen, men de forstår godt, hvor Jensen vil hen.

Anna laver kylling, og familien skal have jordbær og kirsebær til aften.

TRANSSKRIFTION

[På side 1 en tegning udført af Fritz Syberg med håndskrevet tekst:] Un passegiata a lung'Arno

[Side 2]

Kære Else og Joh. V. – Jeg iler fra den Kylling, jeg er ved at stege for at faa en Hilsen med til Jer. Tak for Bogen, det er himmelsk dejligt at læse Dig igen, efter et halvt Aars komplette Mangel paa Læsning. Jo det Du sendte i Vinter "Fetishdyrkelsen" havde vi ogsaa Fornøjelse af, vi var ikke enig med Las, skøndt vi naturligvis fandt hans Brev udmærket? Det gør jo ikke noget om det ikke er helt "rigtigt" det Du siger om v. Gogh, det er jo dog udmærket sagt og Du er jo ikke professionel man forstaar jo dog godt hvor Du vil hen. – Bliver I ikke misundelige, naar I paa dette Billede ser os svanse paa Lung'Arno. Nu skal jeg hen og servere Middagen: Kylling med Grønærter og nye Kartofler, derefter Jordbær og Kirsebær. Løber Jeres Tænder nu ikke i Vand? Mange Hilsner fra Jeres hengivne Anna.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



14/5 1911
Kære Else og Joh. V. — Jeg iler fra
den Kylling, jeg er ved at stege, for
at faa en Hilsen med til Jer. Tak
for Bogen, det er himmelak dejlig at
lese sig igen, efter et halvt Aars kom-
plette Mangel paa Læsning. Jo det
du sendte i Vinter "Fetishdyrkelsen"
harde vi ogsaa Følelse af, vi var
ikke enig med Las, skøndt vi natu-
religvis fandt hans Brev-udmærket.
Det gør jo ikke noget om det ikke
er helt "rigtigt" det du siger om v.
Gogh, det er jo dog udmærket sagt
og du er jo ikke professional —
man forstaar jo dog godt hvor
du vil hen. — Bliiver I ikke misun-
delige, naar I paa dette Billede ser
os svare paa Lunge, Arno. Nu skal jeg
hen og servere Middagen i Kylling med Grønt
og nye Kartofler, derefter Jostber og Kirsebær.
Liber Jeres Bønder nu ikke i Vand? Mange Hilsener
fra Deres hengivne Anna.